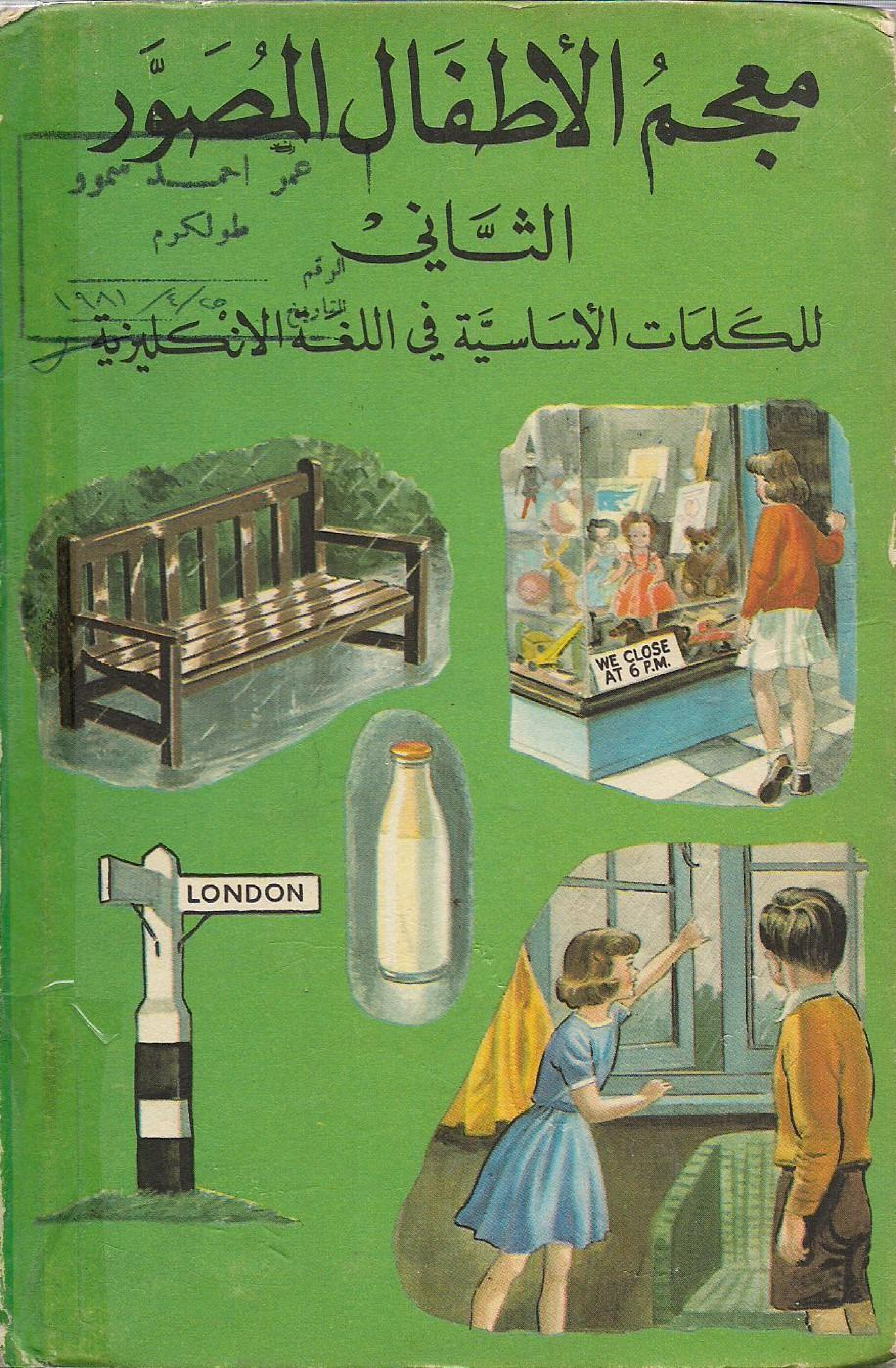

معجم الأطفال المصوّر
الثاني
للكلمات الأساسية في اللغة الانكليزية
WE CLOSE AT 6 P.M.
LONDON

مُعجمُ الأطفالِ المصوَّر

الثّاني

للكلمات الأساسيّة في اللغة الانكليزية

وَضْع : ج . ماكنلي ١
بالاشتراك مع دائرة المعاجم في مكتبة لبنان
وَضع الرسوم : أريك وِنتر

الناشرون:
مكتبة لبنان — بيروت
ليديبرد بوك ليمتد — لافبورو
لونغمان — هارلو

الكلماتُ الأساسيّةُ في اللُّغةِ الإنكليزيّة

بَعْضُ الكَلِماتِ في اللُّغةِ الإنكليزيّةِ تُسْتَعْمَلُ أكْثَرَ مِن سِواها بكثير ، حتّى إنَّ ثَلَثْمائةٍ من بَينِ هَذِه الكَلِماتِ الشائعةِ الاستِعمالِ جِدًّا تُشَكِّلُ حوالى ثَلاثةِ أَرباعِ مجموعِ الكلماتِ المُسْتَعْمَلَةِ في كُتُبِ الأحْداثِ . وَقَد سُمِّيَت هَذه الكلماتُ الأكْثَرُ شُيوعاً **بالكَلِماتِ الأساسيّةِ** (أو المِفْتاحيّة) . وَممّا لا شَكَّ فيه أنَّ التّعَلُّمَ الباكِرَ لهذه الكلماتِ يُعَجِّلُ في سُرعَةِ التَّهَيُّؤِ لِلْقِراءَة وإتقانها .

في **مُعْجَم الأطفال المُصَوَّر الأوّل** قَدَّمنا اثْنَتَينِ وَتِسعينَ كَلِمةً مِن هذه الكَلِماتِ الأساسيّةِ مُوَضَّحَةً بالرُّسوم مع مُرادِفاتِها باللُّغةِ العَربيّة . وفي **مُعْجَم الأطفال المصور الثاني** هذا نُوردُ **الكَلِماتِ الأساسيّةَ** الثَّلَثمائةِ كُلَّها في سِلْسِلَةٍ من الجُمَلِ البسيطَةِ المُؤَلَّفَةِ كُلُّها من كَلِماتٍ أَساسيَّةٍ معَ ما يُقابِلُها من الجُمَلِ بلُغَةٍ عَرَبيّةٍ مُبَسَّطَةٍ . وَمَواضيعُ الجُمَلِ كُلُّها مُعَزَّزةٌ بالرُّسومِ لِمساعَدَةِ الوَلَدِ على تجسيدِ المَعْنى واستيعابِه . وقد عَمَدنا إلى تكرارِ بَعْضِ الكلماتِ الرئيسيّةِ أكثَرَ من سِواها لِما لها من أَهَمّيَّةٍ بينَ مجموعةِ الكلماتِ الأساسيّةِ هَذِه . وَيُحْسِنُ المُشرِفونَ على تعليمِ الوَلَدِ صُنْعاً باستِخدام هذه الجُمَل الانكليزيّةِ (بَعْدَ أن يَفْهَمَ الوَلَدُ فَحْواها تماماً ، مُسْتَعيناً بالنَّصِّ العَرَبيّ) في اختبارِ مَقْدِرَتِهِ على إتقان الكلماتِ الأساسيّةِ قِراءَةً واستعمالاً وَكِتابةً وَتَهجِئَةً .

طُبع في انكلترا

a
(وَاحِد ، واحِدة)

about
عَنْ ، حَوْلَ

after
خَلْفَ ، بَعْد

afternoon
بَعْدَ الظُّهر

again
ثانِيةً ، أَيْضاً

all
جَمِيع ، كُلُّ

always دائماً

am (أَكُونُ)

an
(وَاحِد ، واحِدة)

and
وَ (واو العَطف)

another
آخَر ، أُخْرَى

any أَيّ

apple تُفَّاحة

1. The boy is reading **a** book **about** cars.
يَقْرَأُ الوَلَدُ كِتاباً **عَنِ** السيَّارات .

2. The boy runs **after** the ball.
يَرْكُضُ الوَلَدُ **خَلْفَ** الكُرةِ .

3. It is **afternoon** and the boy is reading **again**.
أَلْوَقْتُ **بَعْدَ الظُّهْر**
وَقَد عادَ الوَلَدُ إلى المُطالَعَةِ **ثانيَةً** .

4. **All** the apples in the box are green.
جَميعُ التُّفاحاتِ في الصُّنْدوقِ خَضْراءُ .

5. Apples are not **always** green. I **am** eating **an apple and** it is red. I have **another** one in my left hand. Can you see **any** other red apples?
لَيْسَ التُّفَّاحُ أَخضَرَ **دائماً** . إنِّي آكُلُ **تُفَّاحةً**
(أَو وَاحِدةً) **وَ** إنَّها حَمراءُ . وَفي يَدي اليُسْرَى
وَاحِدَةٌ **أُخْرَى** . هَلْ تَرَى **أَيَّ** تُفَّاحاتٍ حُمْرٍ
أُخْرَى ؟



are يُوجدون ، يكونون

as مِثْلَ ، كَ

ask يَسأل، يطْلُبُ

at في، عِنْد، على

away بعيداً

baby طِفْل

back إلى المكان الأصلي ، خلفاً

bad سيِّىء، مؤذٍ

bag حقيبَة، كيس

ball كُرَة ، طابة

be يكُون ، يبْقى

because لأنّ، لأجْلِ

1. These boys and girls **are at** school. Are you **as** big as any of them?

هؤلاءِ الأولادُ والبَناتُ (موجُودونَ) في المدرَسةِ .
هل أَنْتَ في مِثْلِ حَجْمِ أَحَدِهِم ؟

2. The girls **ask** for milk.

تَطْلُبُ البِنْتان (أو البناتُ) حَليباً (لَبَناً) .

3. The birds fly **away** but they will come **back** when the **bad** boy goes away.

تَفِرُّ الطُّيُورُ بَعيداً ، ولَكِنَّها سَتَعودُ عِنْدَما يَبْتَعِدُ الوَلَدُ المؤذي .

4. The **baby** is playing with a **bag** and a **ball**.

يَلعبُ الطفلُ بحَقيبَةٍ وَكُرَة .

5. Ramzi has to **be** in bed **because** he is not very well.

على رَمْزي أن يَبْقى في فِراشِهِ ، لأنَّهُ مَريضٌ (لا يتَمَتَّعُ بِصِحَّةٍ جَيِّدة) .



bed سرير، فِراش

been (بَقِيَ) ، (كان)

before قَبْلَ ، مِن قَبْلُ

best الأفْضَل ، الأحسَن

big كَبير، ضَخْم

bird طائر، عُصفور

black أَسْوَدُ

blue أَزرَقُ

boat قارِب

book كِتاب

box صُنْدوق

boy وَلَد

1. Ramzi has **been** in **bed** all day.
بَقيَ رَمزِي في فراشِه (سرِيره) طَوَالَ النّهار .

2. This is a **big bird**.
هـَذا طائرٌ كبير .

3. The red bus will go **before** the green one.
سيَنطَلِقُ الباصُ (الأوتُوبيس) الأحمرُ قَبْلَ الأخضَر .

4. The **boy** has a **blue boat**, a **black** one and a red one. He likes the red boat **best**.
عِند الوَلَدِ قارِبٌ أَزرَقُ وَآخَرُ أَسوَدُ وثَالِثٌ أَحْمَرُ . والقارِبُ الأحمَرُ هو **الأفْضَلُ** لَدَيهِ (الأحَبُّ إلَيْه) .

5. The girl is sitting on a **box** and reading a **book**.
تَجْلِسُ البِنْتُ على صُنْدوقٍ وتَقْرَأُ كِتاباً .



bring يَجْلِبُ، يُحْضِرُ

brother أَخٌ

bus باص (أُوتوبيس)

but لَكِن، أمّا

buy يَشْتَري

by بِ ، بوَاسطة

CAFÉ مَقْهى

cake كَعْكَة

call يَدعُو ، يُسَمِّي

came أتى، حضَر، جاءَ

can يَقْدِر، يستطيع

cap قُبَّعَة

car سيَّارَة

1. Ramzi and his **brother** **bring** a box out of the **bus**.
يَجْلِبُ رَمْزي و أَخُوه صُنْدُوقاً من داخِل الباص .

2. You can **buy** a doll's house in a shop **but** this one was made **by** Daddy.
يُمْكِنُكَ أَن تشتَرِيَ بَيْتاً لِلدُّمْيَةِ مِنَ الدُّكان ، لَكِنَّ هَذا من صُنْعِ والِدي (صُنِعَ بوَاسطته) .

3. This is a **café**.
هَذا مَقْهىً .

4. You **call** this a Christmas **cake**.
(أَنْتَ) تُسَمِّي هَذِه كَعْكَةَ عِيدِ الميلادِ .

5. When Ramzi **came** home from school he left his **cap** in the **car**.
Can you see it?
عِندما أَتى رَمْزي إلى البَيْت (عائداً) من المَدرَسة نَسِيَ قُبَّعَتَهُ في السيَّارةِ .
هَل تَستَطيعُ رُؤيتَها ؟



cat هِرٌّ ، قِطَّة

chair كُرسِيٌّ

children أولاد

Christmas عِيدُ الميلاد

CLOSED مُقْفَل

come يأتي ، يجيء

could اسْتَطاعَ ، قَدَرَ

cow بَقَرَة

cup فِنْجان

Daddy أبي، والِدي

DANGER خَطَرَ

day يَوْمٌ

1. The **cat** is on the **chair** near the **children.**
   ألقِطَّةُ على الكُرسيِّ (الكَنَبَةِ) قُرْبَ الأولاد (الولدين) .

2. The shops are **closed** on **Christmas** Day.
   ألْحَوَانيتُ مُقْفَلَةٌ في عيد الميلاد .

3. The girls **come** home from school at four o'clock.
   ألبناتُ يَجِئْنَ (يَعُدْنَ) منَ المدرَسَةِ إلى البَيْتِ في السَّاعَةِ الرَّابِعَةَ .

4. I had no ink so I **could** not write.
   لَم يَكُن لَدَيَّ حِبْرٌ، لِذَا لَم أسْتَطِع الكِتابَةَ .

5. This is a **cow.** هَذِهِ بَقَرَةٌ .

6. This is a **cup.** هَذا فِنْجانٌ .

7. **Daddy** is taking me to school. It is a wet **day.** We cannot go fast. It says **DANGER.**
   يأخُذُني والدي إلى المدرَسَةِ . إنّه يَوْمٌ ماطِرٌ . لا نَسْتطيعُ السَّيْرَ بِسُرعَةٍ . إنّها (أي اللافتة) تَقُولُ «خَطَرَ» .



dear عَزيز

did (فَعَلَ) ، (عمِلَ)

dinner غَداء

do يَعْمَلُ ، يَفْعَلُ

dog كَلْب

doll دُمْيَة

don't لا يَفْعَلُ ، لا تَفْعَل

door باب

down أسفَل ، تَحْت

draw يَرسُم

drink يَشْرَب

eat يَأكُلُ

egg بَيْضَة

1. Ramzi is writing a letter. He writes **Dear** Tom.
يَكتُبُ رَمْزي رِسالَةً . إنّه يكتُبُ :
عزيزي تُوم .

2. I **did** not like the green book but I **do** like this one.
لم يرُق لي الكتابُ الأخْضَرُ ، لكِنّي أُحِبُّ هذا
الكِتابَ .

3. Ramzi eats his **dinner** at school.
يأكُلُ رَمْزي غَدَاءَه في المَدرَسةِ .

4. The **dog** is playing with a **doll.**
ألْكَلْبُ يلْعَبُ بالدُّمْيَة .

5. You **don't** keep the **door** open when it is raining.
إنّكَ لا تَتْرُكُ البابَ مَفْتُوحاً وَهيَ تُمْطِرُ .

6. One boy goes up, the other boy goes **down.**
يَرتفعُ وَلَدٌ إلى أعلى ويَنْخفِضُ الآخَرُ إلى أسْفَلَ .

7. I **draw** with my pencil.
أرسُمُ بِقَلَمي .

8. I will **eat** the **egg,** then **drink** my milk.
سآكُلُ البَيْضَةَ ، ثُمَّ أشْرَبُ اللَّبَنَ (الحليب) .



end	طَرَف، نهاية
ENTRANCE	مَدخَل
every	كُلّ
EXIT	مَخْرَج
farm	مَزْرَعَة
fast	سريع
father	أَبٌ ، والِد
fell	سقَطَ، وَقَعَ
find	يَجِدُ ، يكتَشِفُ
fire	نَار
first	أوّل
fish	سمَك

1. At one **end** of the room it says **EXIT.** You go out that way. The other door is the **ENTRANCE.** You come in that way.
   في أَحَدِ طَرَفي الغُرفَةِ تَقولُ اللاّفِتَةُ «مَخْرَج» إنّكَ تَخْرُجُ من هُناك (مِن ذاكَ السَّبيلِ).
   البابُ الآخَرُ هُو المَدخلُ . أَنْتَ تَدخُلُ من هُناك (من ذاكَ السَّبيل).
2. A cat drinks milk **every** day.
   تشْرَبُ القِطَّةُ لَبَناً (حَليباً) كُلَّ يَومٍ.
3. This is a **farm.** هَذهِ مَزْرَعَةٌ .
4. That is my **father's** car. It can go very **fast.**
   تِلْكَ هِيَ سَيَّارَةُ وَالِدي . بإمكانِها الانطلاقُ بسُرعَةٍ فائقةٍ (أَن تَسير سريعَةً جِداً).
5. The apples **fell** from the tree.
   سقَطَتِ التُفّاحاتُ مِن الشَّجرَةِ .
6. The **fire** is too hot.
   النارُ حامِيةٌ جِداً .
7. You can **find** out about **fish** in the **first** book.
   يُمكِنكَ أَن تكتَشِفَ (تَتَقَصّى) مَعْلوماتٍ عَن السَّمَك في الكِتابِ الأوّلِ .



five
خَمْس، خَمْسَة

flowers أَزهار

fly يَطِير

for لأجْل، لِ، عَن

found
وَجَدَ ، لَقِيَ

four
أربَعَة ، أربَع

from مِن

fun لَهْوٌ ، مَرَح

game لُعْبَة

gave
أَعْطى ، قَدَّم لِ

get
يَحْصُلُ على، يَنال

girl بِنْت ، فَتاة

give
يُعْطِي ، يُقَدِّم لِ

1. There are **five flowers.**

هُنالِكَ خَمْسُ زَهَرَاتٍ .

2. The birds **fly** down **from** the tree. They are looking **for** something to eat. **Four** birds have **found** something to eat.

تَطِيرُ العَصافيرُ هابِطةً مِن الشَّجرةِ . إنّها تَبْحَثُ عَن شَيءٍ تأكُلُهُ .

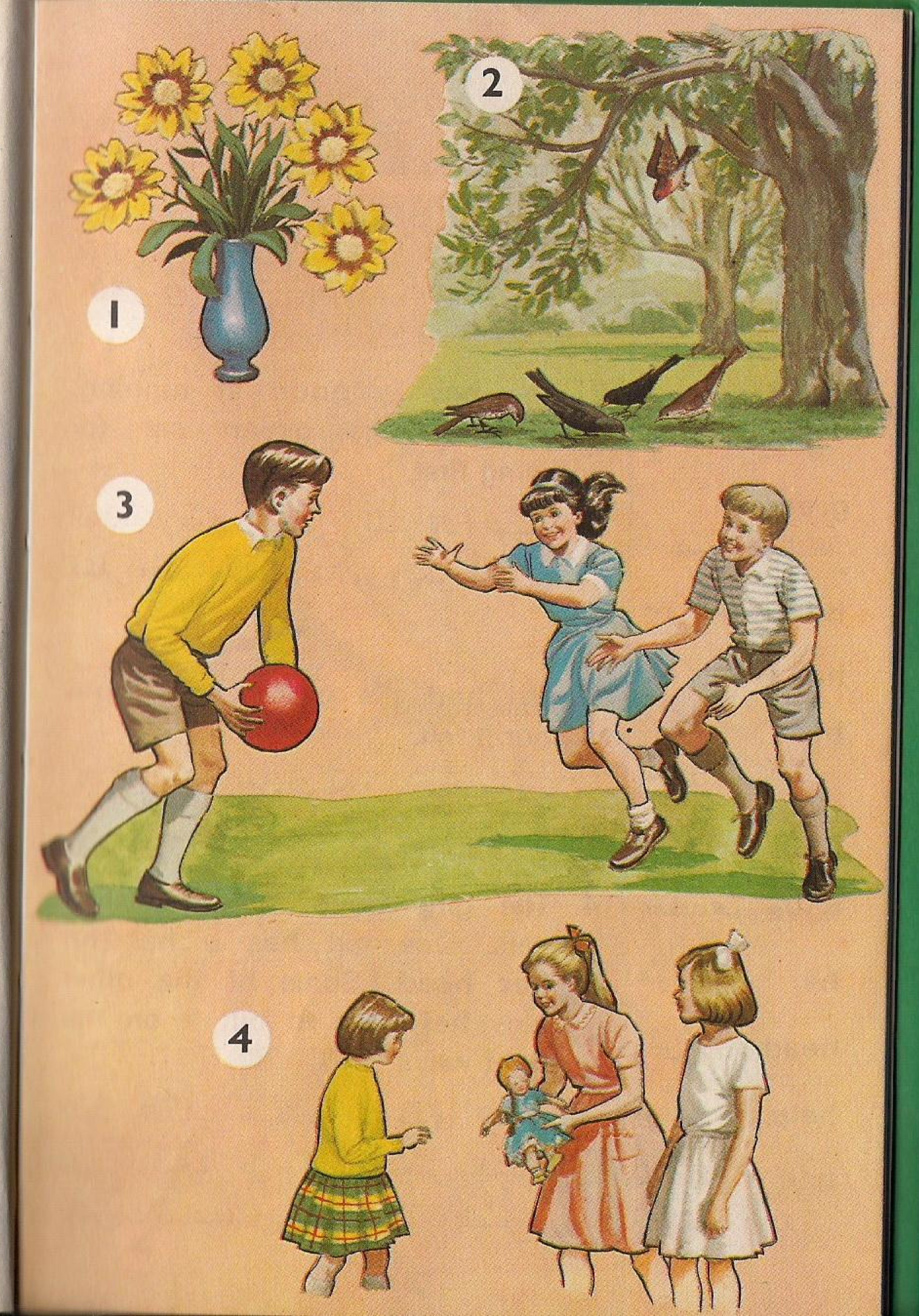
لَقَد وَجَدَتْ أَربَعَةُ طُيُورٍ ما تأكُلُه .

3. Daddy **gave** the children a ball and they **get** much **fun** playing a **game** with it.

أَبي أَعْطى الأولادَ كُرَةً ، وَهُم يحصُلُونَ على اللّهْوِ والمرَحِ من اللَّعِبِ (لُعْبَةً) بِها .

4. The big girls **give** a doll to the little **girl.**

تُقَدِّمُ البِنْتانِ الكَبيرتانِ (البَنــاتُ الكَبيراتُ) دُمْيَةً للبِنْتِ الصَّغيرةِ .



go
يَذهَبُ، (يدخُل)

going ذَاهِب

good
جيِّد، ماهِر، بارِع

got
نالَ ، حَصَلَ على

green
أَخْضَرُ ، خَضْرَاء

had حازَ ، ملَكَ

hand يَدٌ

has
يَحُوز ، يَمْلِكُ

hat قُبَّعَة

have يمْلِك، يحُوز

he هُوَ

head رَأسٌ

help يُساعِد

her لَها ، ها
« ضمير الغائبة »

1. The boys **go** into the bus. They are **going** to school.

   يَدخُلُ الأولادُ إلى الباصِ (الأوتوبيس)
   إنَّهُم **ذَاهِبُونَ** إلى المَدرَسَةِ .

2. The boy is **good** at running. He **got** the **green** car for being first.

   أَلْوَلَدُ **بارِعٌ** في الرَّكْضِ . لَقَد **نالَ** السَّيَّارةَ **الخضراءَ** لِفَوزِهِ بالمَرتَبَةِ الأولى (لِكَونِهِ الأوَّلَ).

3. **He had** the cup in his **hand** but it fell.

   كانَ الفِنْجانُ (معَه) في **يَدِهِ** ، لكِنَّهُ سَقَطَ .

4. The girls **have** fun with their hats. One girl **has** a **hat** on **her head.** Some of the other girls **help** her to put it on the right way.

   تَلْهُو الفَتَيَاتُ بقُبَّعاتِهِنَّ . إحدَى الفَتَياتِ تَلْبَسُ **قُبَّعَةً** على **رَأسِها** . بَعْضُ الفَتَياتِ الأخرَياتِ **يُساعِدنَها** في لُبْسِها على الوَجْهِ الصَّحيح .



here هُنا

hill تَلٌّ ، تَلَّة

him
ه ، ه ُ (ضمير الغائب)

his
ه ، ه ُ (لَه ُ ، خاصتُه)

home بَيْت

horse حِصان

hot حارٌّ

house
مَنْزِل، بَيْت

how
كَم ، كَيْف

I أنا

if إذا

in في ، بِداخِل

1. **Here** is a man with **his horse.** It is going after **him** up the **hill.**

He is going **home** to his **house** at the top of the hill.

It is a **hot** day.

هُنا رَجُلٌ وَحِصانُهُ . يَتْبَعُهُ حِصانُهُ نَحْوَ أَعْلى التَلَّةِ .

إنَّهُ ذاهِبٌ إلى بَيْتِهِ في مَنْزِلٍ بِأعلى التَّلَّةِ .

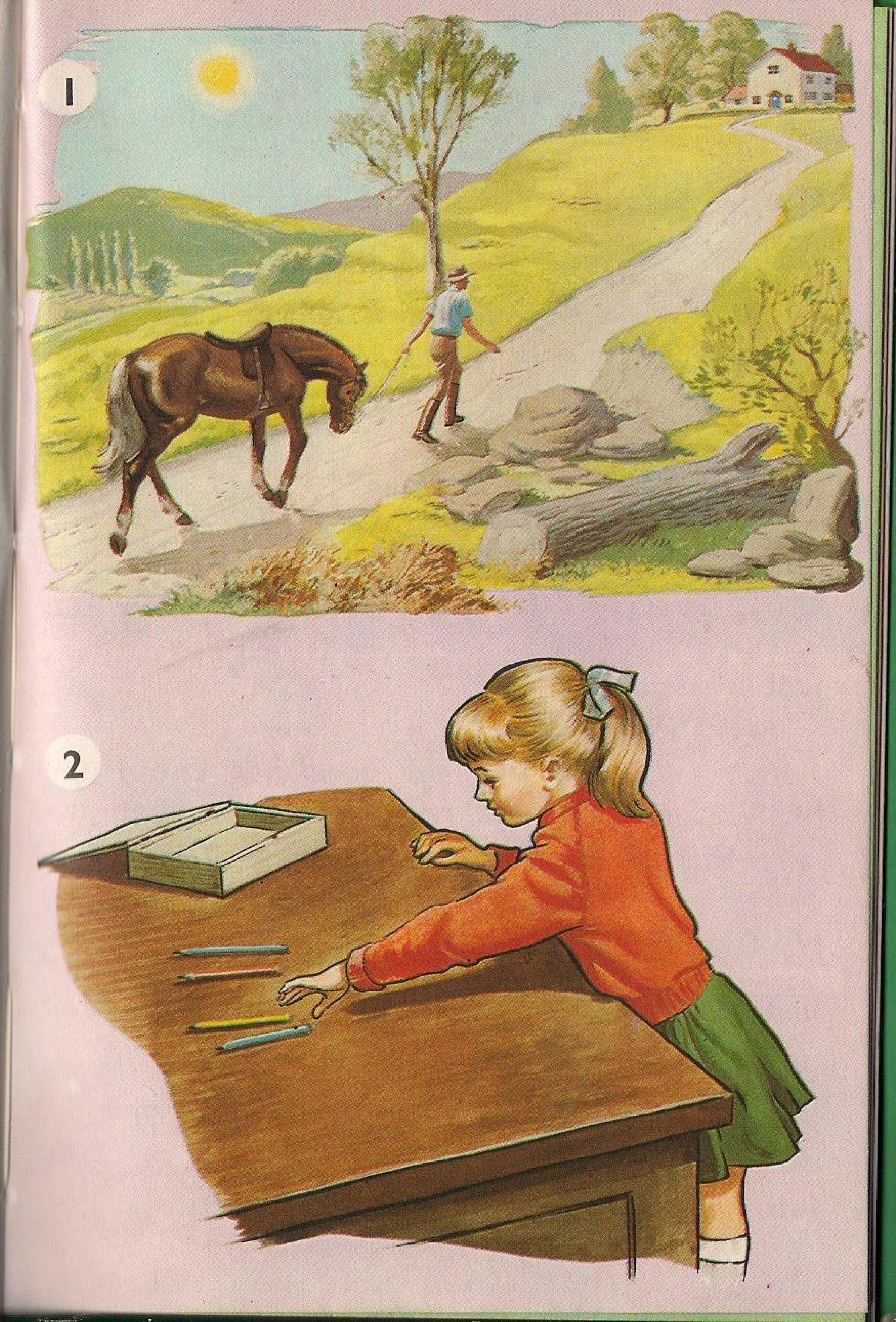
إنّهُ يَومٌ حارٌّ .

2. **How** many pencils have I put on the table?

If I put two **in** the box, **how** many will be left on the table?

كَم قَلَماً وَضَعْتُ على الطَّاوِلَةِ ؟

إذا (أنا) وضَعْتُ آثْنَيْنِ مِنْها في الصُّنْدوقِ ،
فَكَم يَبْقَى عَلى الطَّاوِلَةِ ؟



ink حِبْر

into في، إلى داخِل

is يكُونُ

it ـه، ـهُ، ها، هُو
أو هيَ (لغير العاقل)

jam مُرَبّى

jump
يَقْفِز، يَثِبُ

just
تماماً ، (عادِل)

keep
يُبْقي ، يحْفَظُ

know يَعْرِف

last أخير

learn
يَتَعلّم ، يدرُس

left يَسار

1. The girl is putting **ink into** her pen.

تعَبّىءُ البِنْتُ حِبْراً في قَلَمِها

2. The boy **is** taking some **jam.** He likes **it.**

يأخُذُ الوَلَدُ بَعْضَ المُرَبّى . إنّهُ يُحِبُّهُ .

3. The girls **jump** out of the way **just** in time.

تَقْفِزُ البِنْتانِ (البناتُ) بَعيداً عَنِ الطريق تَماماً
في الوَقْتِ المُناسِبِ .

4. The girl does not **know** the **last** page. She must **keep** the book open and **learn** the page.

لا تَعرِفُ البنْتُ الصَّفْحةَ الأخيرة . عَلَيْها أَن
تُبْقِيَ الكِتابَ مَفْتُوحاً وتتعَلَّمَ (تدرُسَ) تِلْكَ
الصَّفْحَةِ .

5. The road to the **left** goes to the sea.

الطَّريقُ إلى اليَسارِ تُؤدّي إلى البَحْرِ .



let يَدَعُ ، يَتْرُكُ

letter رِسالة ، (حَرف)

like يُحِبُّ

little صَغير

live يَعيش ، يَسْكُن

long طَوِيل

look يَنْظُر

lost ضائِع ، مَفْقُود

love حُبٌّ

made عَمِلَ ، صَنَع

make يَعْمَلُ ، يَصْنَع

man رَجُل

many كَثير

may يُمْكِن

1. The man has found the **lost letter** in a book.
لَقد وَجَدَ الرَّجُلُ **الرِّسالةَ المَفْقُودةَ** داخِلَ كِتابٍ .

2. The girls **like** the **little** dog. The woman will **let** them take it for a walk.
تُحِبُّ البنتانِ (البَناتُ) الكَلْبَ **الصَّغيرَ** . **ستَدعُهُما** المَرأَةُ يأخُذانِهِ في نُزهَةٍ قَصيرة .

3. The girls **live** in the house with the green windows.
تَسْكُنُ البِنْتانِ (البناتُ) في المَنْزِلِ ذِي الشَّبابيك الخُضْرِ .

4. This bird has **long** legs.
هذا الطائرُ لَه رِجلانِ **طَويلَتان** .

5. Mummy and Daddy **look** at the baby. They **love** him very much.
ألأمُّ وَالأبُ **يَنْظُرانِ** إلى الطّفلِ . إنَّهُما **يُحِبّانِه** كثيراً .

6. The **man** has just **made** the red hat.
He says that we **may** help him to **make** another.
He has made **many** hats.
لَقَدْ صَنَعَ **الرَّجُلُ** لِتَوِّهِ القُبَّعَةَ الحَمراءَ . (هُوَ) يَقُولُ إنَّه **يُمْكِنُنا** مُساعدتُهُ **لِيَصْنَعَ** أُخرَى . لَقَدْ صَنَعَ قُبَّعاتٍ **كَثيرةً** .



me ي (ضمير المتكلم)

men رِجالٌ

milk لَبَن ، حَليب

money نُقُود

more أكْثَر ، مَزِيدٌ

morning صَبَاح

mother أمّ

Mr. ألسَّيِّد

Mrs. السَّيِّدَة

much كَثِير

Mummy أمّ

must يَجِبُ

1. Some of the **men** have no **milk** so they give **me money** to get some **more** for their tea.

بَعْضُ الرِّجالِ لا لَبَنَ لَدَيْهِم ، لِذا أَعْطَوني نُقُوداً لِإحْضارِ مزيدٍ مِنَ الحليب لِشايِهِم .

2. It is **morning** and **Mr.** and **Mrs.** Sayegh are taking the children to school.

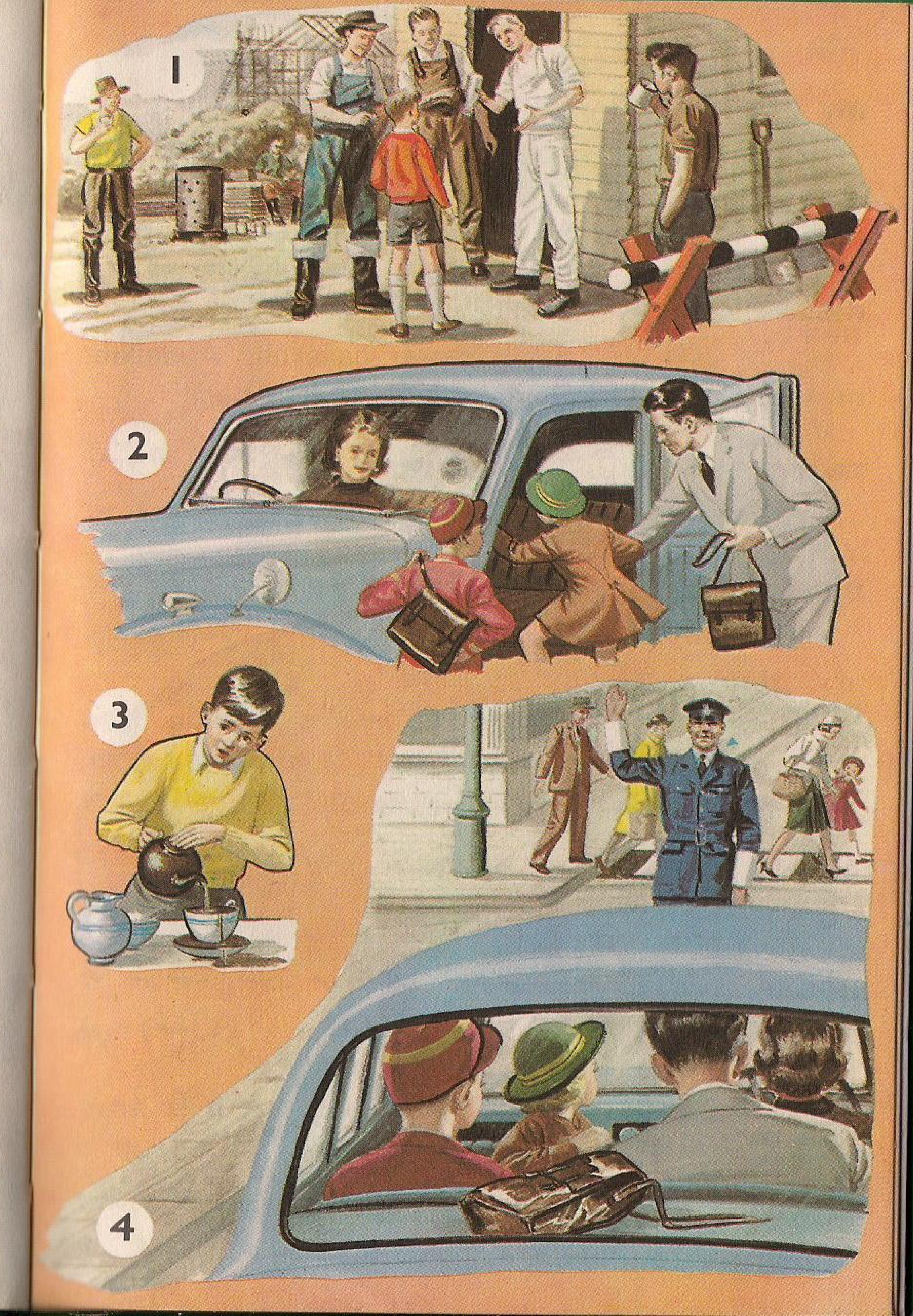
إنَّهُ الصَّباحُ ، وهَا السَّيِّدُ و السَّيِّدةُ صائغُ يأخُذانِ الوَلَدَينِ (الأولادَ) إلى المَدرَسةِ .

3. Ramzi has put too **much** tea in his **mother's** cup.

صَبَّ رَمْزِي شاياً أَكْثَرَ مِمَّا يَنْبَغي في فِنْجانِ أُمِّه .

4. **Mummy must** stop the car. The policeman has his hand up.

يَجِبُ أَنْ تُوقِفَ الأمُّ السَّيَّارَةَ . فَيَدُ الشُّرطِيِّ مَرفُوعَةٌ إلى أَعْلى .



my
ي (ضمير المتكلم)

name إسْمٌ

never أبَداً

new جَديد

next
تالٍ ، بِجِوار

nice
جَميل ، حَسَن

night لَيْل

no لا ، لَيْسَ

not
لا ، لَمْ ، لَيْسَ

nothing
لا شَيء ، صِفْر

now ألآنَ

o'clock السَّاعَة

1. **My name** is Abdallah.

إسْمي عَبْدُ الله .

2. At school Abdallah has a **nice new** chair. He sits **next** to Samir.

Samir **never** calls him Abdallah. He always calls him Abed.

لِعَبْدِ الله مَقْعَدٌ جَديدٌ وَجَميلٌ في المدرَسَةِ .
إنّهُ يَجْلِسُ بِجِوارِ سمير .

سَمير لا يُسَمِّيهِ عَبْدَ الله أبَداً ، بَل دائماً يُناديه « عَبِد » .

3. At **night** there is **no** sun. You do **not** see it at night-time.

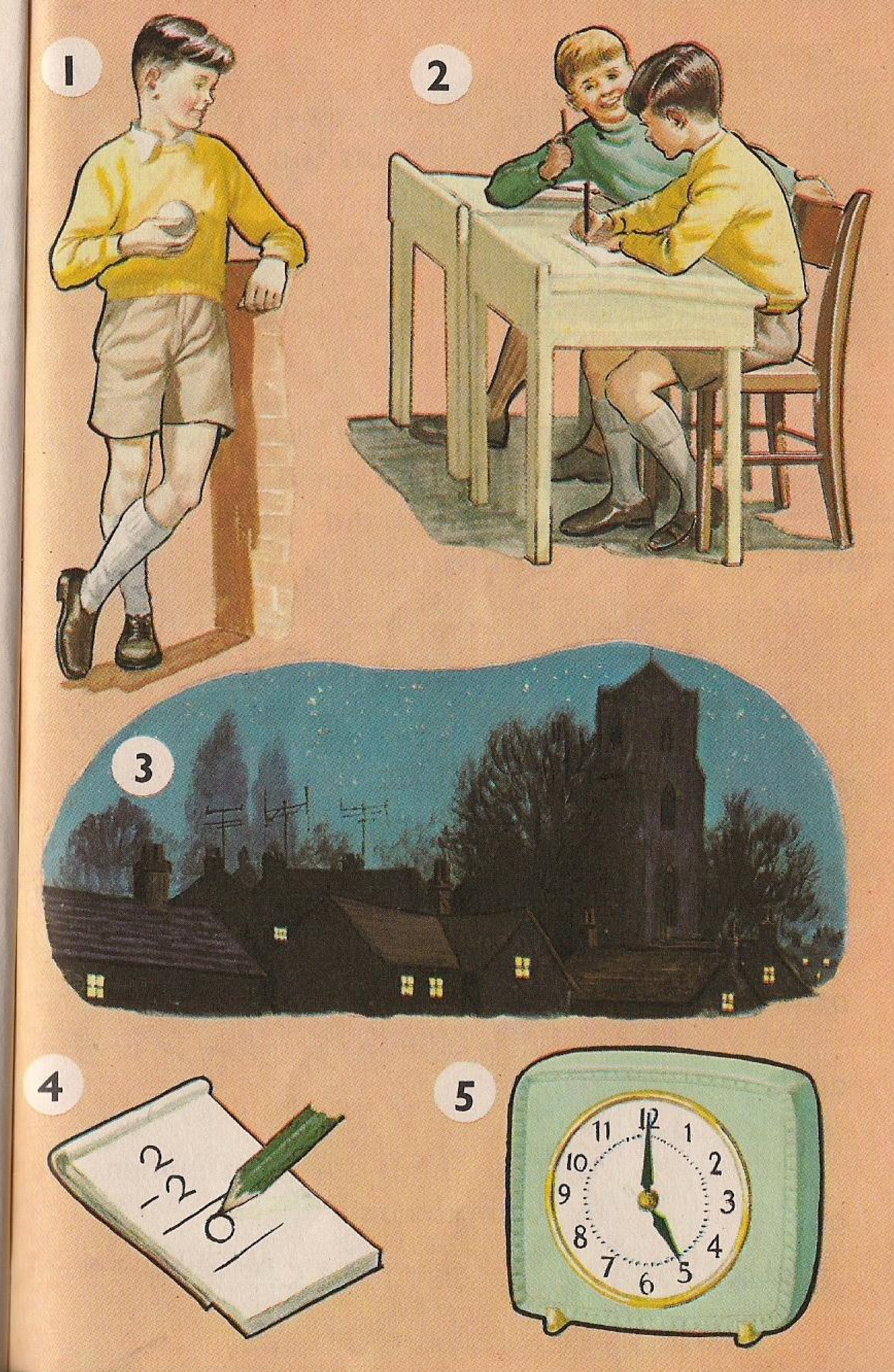
لا شَمْسَ في اللَّيْلِ . إنّك لا تَراها في اللَّيل .

4. If I take two from two, there is **nothing** left.

إذا طَرَحْتُ اثْنَيْنِ من اثْنَيْنِ ، يَتَبَقّى لا شيء (صِفْرٌ) .

5. The clock shows that it is **now** five **o'clock.**

يُشيرُ المُنَبِّهُ إلى أن السّاعةَ الآنَ هِيَ الخامِسَةُ .



of	مِن
off	بَعيداً ، جانباً
old	قَديم
on	على ، فَوق
once	مَرَّةً
one	واحِد ، واحِدة
only	فَقَط
open	مَفتُوح ، يَفتَحُ
or	أو
other	آخَرُ
our	نا (ضمير المتكلمين)
out	خارجاً ، إلى الخارج

1. The woman takes **off** her **old** hat and puts **on one of** the new ones.

تَخلَعُ السَّيِّدةُ قُبَّعَتَها **القَديمةَ** ، وتَلبَسُ **واحِدةً مِنَ** القُبَّعاتِ الجَديدةِ .

2. **Only** the red bus goes to the school. It goes **once** in the morning and once in the afternoon.

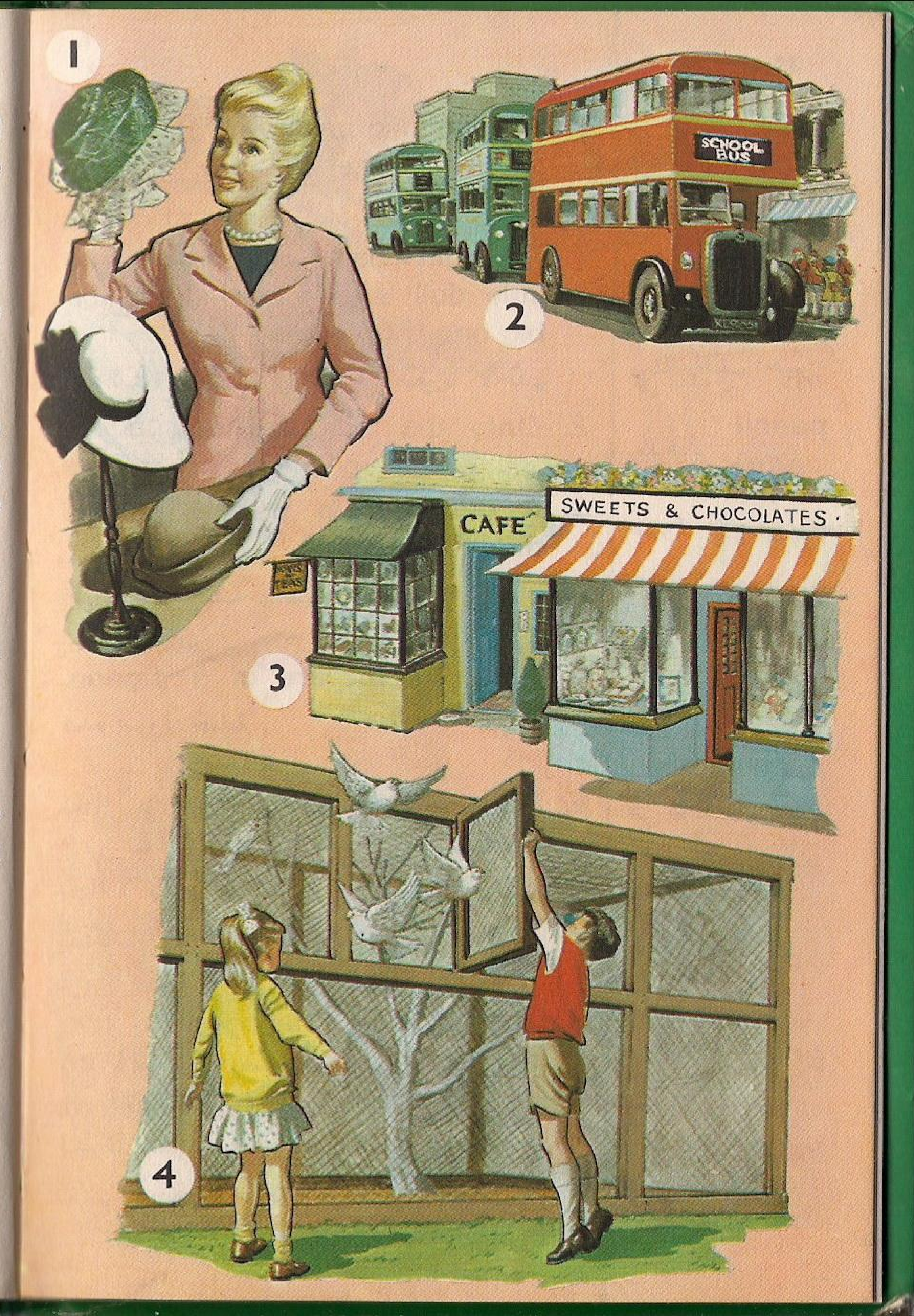
ألْباصُ الأحْمَرُ **فَقَط** يَذهَبُ إلى المدرَسة . إنّه يَذهَبُ **مَرَّةً** في الصَّباحِ وأُخرَى بَعْدَ الظُّهْرِ .

3. You can buy sweets at the café **or** at the **other** shop next door. They are both **open.**

يُمكِنُكَ شِراءُ الحَلْوَى من المَقهى **أو** مِنَ الدُّكانِ **الآخَرِ** بِجِوارِه . كِلاهُما **مَفتُوح** .

4. **Our** birds fly **out** when we open the door.

تَطيرُ عَصافيرُ**نا إلى الخارِجِ** عِندَما نَفتَحُ البابَ .



over
فَوق ، مِن فَوق

own
خاصَّة ، مِلْك

pen
رِيشة ، قَلَمُ حِبْر

pencil
قَلَمُ رَصاص

picture صُورَة

pigeon حمامة

place مَكان

play يَلْعَبُ

please
مِن فَضلِك ، رَجاءً

Police
بُوليس ، شُرطَة

PRIVATE
خاصّ ، خُصوصيّ

PULL
يَجُرُّ ، يَسْحَبُ

PUSH
يَدفَعُ ، يَضغَطُ

1. The dog jumps **over** the box.
يَقفِزُ الكَلْبُ مِن فَوقِ الصُّندوقِ .

2. The girl has two dolls. The little doll is her sister's but the big one is her **own**.
مَعَ الفَتَاةِ دُمْيَتانِ . الدُّمْيَةُ الصَّغيرةُ لِأُختِها أمّا الكَبيرةُ فخَاصَّتُها .

3. A **pen** and a **pencil** are on the table.
على الطاوِلَةِ رِيشَةٌ و قلَمُ رَصاصٍ .

4. This is a **picture** of a **pigeon.**
هـذه صُورةُ حَمامة .

5. **Please** do not **play** in this **place.** This says **PRIVATE.**
رَجاءً لا تَلْعَبا (تَلْعَبُوا أو تَلْعَبْ) في هـذا المَكان . هـذهِ (اللافِتَةُ) تَقُولُ إنّهُ خاصّ .

6. This **Police** Station has two doors. One door has **PUSH** on it. The other door has **PULL.**
لِمَركَزِ الشُّرطَةِ (البُوليسِ) بابانِ . على أحَدِهِما كُتِبَ « إدفَع » وعلى الآخَرِ كُتِبَ « إسْحَب » .



put	يَضَعُ
Queen	مَلِكَة
rabbit	أرنَب
rain	مَطَر
ran	رَكَضَ ، جرَى
read	يقْرَأُ
red	أحْمَرُ
right	يَمين
road	طَريق
room	غُرفَة ، حُجْرَة
round	حَول ، على مَدار
run	يرْكُضُ

1. One girl has a book about the **Queen.** The other girl has a book about a **rabbit.** They are going to **put** the books in a bag to keep them from the **rain.**
إحْدَى الفَتاتَيْن مَعَهَا كِتابٌ عَنِ المَلِكَة . والأخرَى مَعَهَا كِتابٌ عَن أرنَبٍ . إنَّهُما ستَضَعانِ الكِتابَيْنِ في كِيسٍ لِوقايَتِهِما من المَطَر .

2. The boy **ran** to the shop but it was closed.
رَكَضَ الوَلَدُ إلى الدُّكّانِ ، لَكِنَّه كانَ مُقْفَلاً .

3. The girl is going to **read** the **red** book.
ألبِنْتُ ستَقْرَأُ الكِتابَ الأحْمَرَ .

4. The **road** to the **right** goes to London.
ألطَّريقُ نَحْوَ اليَمينِ تُؤَدي إلى لَنْدَن .

5. The children **run round** the **room.**
يرْكُضُ الوَلدانِ (الأولادُ) حَولَ الحُجْرةِ .



said	قالَ
sat	جَلَسَ ، قَعَدَ
saw	رَأى، شاهَدَ
say	يَقُولُ ، يَتْلُو
school	مَدرَسة
sea	بَحْر
seat	مَقْعَد
see	يَرَى، يُشاهِدُ
she	هِيَ
shop	دُكّان ، حانُوت
should	وَجَبَ
sing	يُغَنّي
sister	أُخْت
sit	يَجْلِسُ ، يَقْعُدُ

1. Daddy **sat** down and **said** he was going to write a letter.
   جَلَسَ الوالِدُ وَ **قالَ** إنّهُ سَيَكْتُبُ رِسالَةً .

2. The boy **saw** the bird fly out of the tree.
   رَأى الوَلَدُ الطائِرَ يَنْطَلِقُ منَ الشَّجَرَةِ .

3. We **say** the five times table at **school**.
   نَتْلُو جَدوَل (ضَربِ) الخَمْسَةِ في **المَدرَسَة** .

4. The woman has a **seat** near the **sea**. **She** can **see** the boats.
   إتَّخَذَتِ السَيِّدةُ **مَقْعَداً** بِقُربِ **البَحْر** .
   وَ **هِيَ** تستَطيعُ أن **تُشاهِدَ** القَوارِبَ .

5. It is after two o'clock, so this **shop should** be open.
   لَقَد تَجاوَزَتِ السّاعةُ الثانيَةَ ، لِذا **وَجَبَ** أن يكُونَ هذا **الدُّكّانُ** مَفْتُوحاً .

6. Ramzi's **sister** is going to **sing**, so he makes the dog **sit** down.
   ستَبْدَأُ **أُخْتُ** رَمْزي بالغِناء (**تُغَنّي**) ، لِذا فَهُوَ **يُجْلِسُ** الكَلْبَ .



SLOW بَطِيء . تمَهَّل

so هكذا ، إلى هذا الحدّ

some بَعْض

soon بَعْدَ قليلٍ ، عاجِلاً

station مَحَطَّة

stop يَقِفُ ، يَتَوَقَّفُ

street شارع

sun شَمْس

sweets حَلْوَى

table طَاوِلَة ، مِنْضَدَة

take يَأخذ

1. The boys should not go so fast. It says **SLOW.**

يَجِبُ أن لا يُسْرِعَ الوَلَدانِ (الأولادُ) الى هذا الحدّ . إنّها (اللاّفِتَة) تَقُولُ : **تَمَهَّل** .

2. The children will **soon** be coming out of school.

سَيَبْدأُ الأولادُ بالخُروجِ مِنَ المَدرَسةِ **بَعْدَ قليلٍ** .

3. **Some** buses **stop** at the bus **station.** Some buses stop in the **street.**

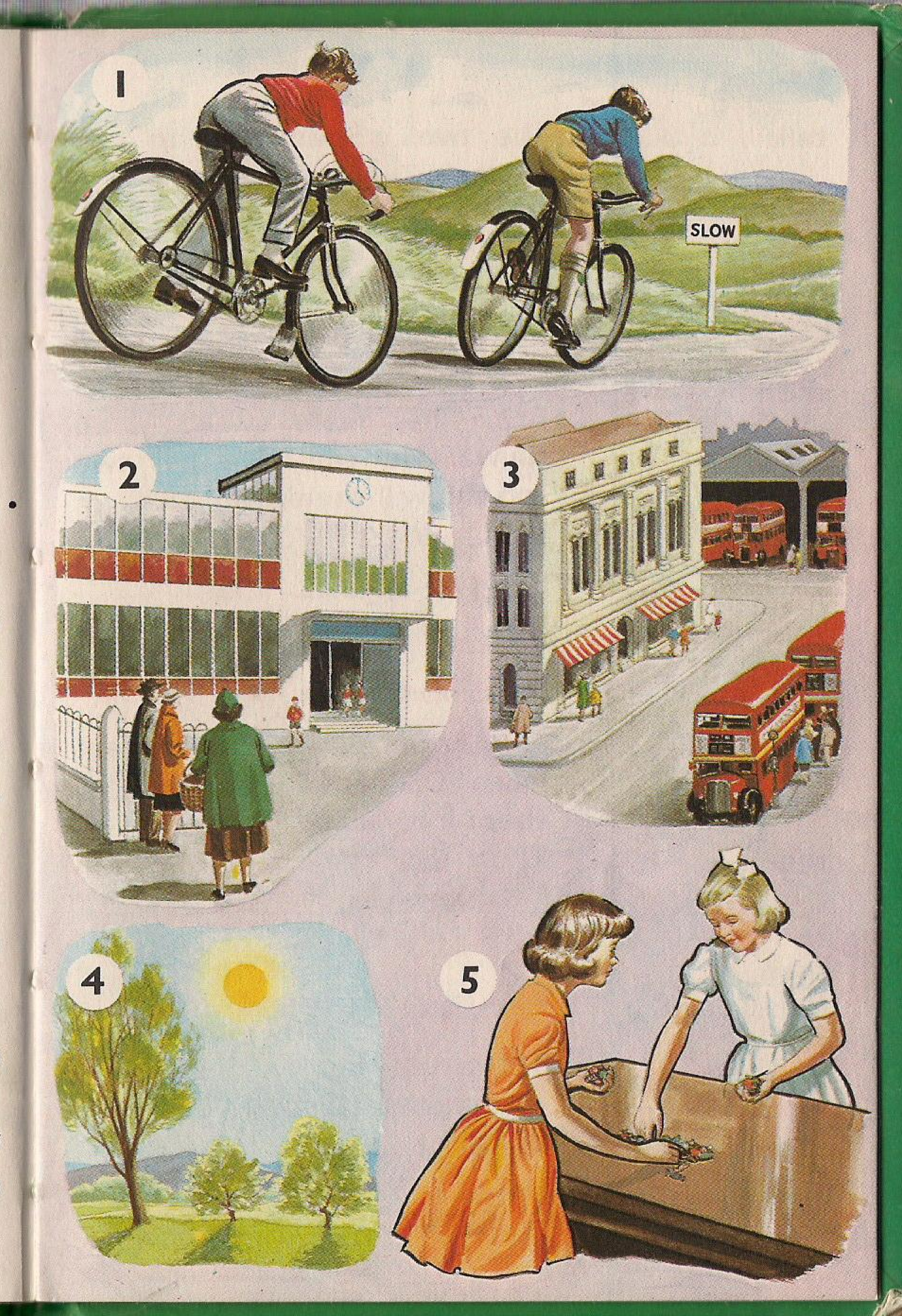
بَعْضُ الباصاتِ **تَقِفُ** في **مَحَطَّةِ** الباصاتِ ، وبَعْضُها يَقِفُ في **الشّارعِ** .

4. The **sun** is very hot.

الشّمْسُ شَديدةُ الحَرارَةِ .

5. The girls **take** some **sweets** from the **table.**

تَأخُذُ البِنْتانِ (البَناتُ) **بَعضَ الحَلْوى** عَنِ **الطّاوِلَةِ** .



talk يتحدّثُ

tea شَاي

tell يُخْبِرُ ، يَعْرِفُ كَم

than مِن (للمُقارنة)

thank يَشْكُرُ

that ذَلِك ، تِلْكَ

the أَل

their هُم ، هُما (خاصتهم ، خاصَّتُهما)

them هُم (ضمير الغائبين)

then ثُمَّ ، بَعْدَئذٍ

there هُنالِك

these هَؤلاء ، هذه (لجمع غير العاقل)

1. The two women **talk** to one another. They are having **tea.**
تَتَحَدَّثُ السَّيِّدتانِ كُلٌّ إلى الأخْرَى . إنّهُما تَتَناولانِ الشّايَ .

2. Can you **tell the** time?
هل تَعْرِفُ كَمِ السَّاعَةُ ؟

3. Samir has more sweets **than** Najwa. He will give her two and she will **thank** him.
مَعَ سَميرَ قِطَعُ حَلْوَى أكْثَرُ من نَجْوَى . سيُعْطيها اثْنَتَيْنِ وَ سَتَشْكُرُه (هِيَ) .

4. **That** red car is going very fast.
تِلْكَ السَّيّارَةُ الحَمْراءُ تَنْطَلِقُ سريعَةً جِداً .

5. The boys put on **their** caps when Daddy and Mummy tell **them** it is raining.
Then they run out to the car.
يَلْبَسُ الوَلَدانِ قُبَّعَتَيْهِما عِنْدَما يُخْبِرُهُما الوَالِدانِ إنّها تُمْطِرُ .
ثُمَّ يَنْدَفِعانِ راكِضَيْنِ إلى السَّيّارةِ .

6. **There** is a box for **these** pens on the other table.
هُنالِكَ صُنْدوقٌ لِهَذه الرِّيَشِ على الطّاوِلَةِ الأخْرَى .



they هُم ، هُما

thing شَيء

think يُفكِّرُ ، يَحْسَبُ

this هَذا

those أُولئك ، تِلْكَ (لغير العاقل)

three ثلاثة ، ثلاث

time وَقْت، (السَّاعة)

to إلى

today أَلْيَوم

too أَيْضاً

top دُوَّامة . قِمَّة

toy لُعْبَة

train قِطارٌ

1. The little dogs **think this thing** is a ball. **They** play with it.
يَحْسَبُ الكَلْبانِ الصَّغيرانِ هذا الشَّيءَ طابَةً . إنّهُما يَلْعَبانِ بِهِ .

2. **Those** are my dolls.
تِلْكَ هِيَ دُمْياتي (دُمايَ) .

3. The **time** is **three** o'clock.
أَلسَّاعَةُ (الآنَ) هِيَ الثَّالِثَةُ .

4. Salma is five years old **today** so she is going **to** school. Najwa is going **too**.
سَلْمى أَتَمَّتِ اليَومَ الخامِسَةَ مِن عُمْرِها ، لِذَا فَهِيَ ذاهِبَةٌ إلى المَدْرَسَةِ . نَجْوَى ذاهِبَةٌ أَيْضاً .

5. The boy plays with his **top** and his **toy train**.
يَلْعَبُ الوَلَدُ بِدُوَّامَتِهِ و بالقِطارِ اللُّعْبَةِ خاصَّتِهِ .



tree شَجَرَة

two اِثْنان ، اِثْنَتان

under تَحْتَ

up فَوق، إلى فَوق

us نا (لَنا، خاصَّتُنا)

use يَسْتَعْمِلُ ، يَسْتَخْدِمُ

van شاحِنَةٌ مُغَطّاة

very جِدّاً

walk يَمْشي ، يَسيرُ

want يُريد ، يَرغَبُ في

was كانَ

water ماء

way طَريق

we نَحْنُ ، نا (للمتكلمين)

1. There are **two** little trees and a big **tree.**
هُنالِكَ شَجَرَتانِ (**اِثْنَتانِ**) صَغيرتانِ ، وَ**شَجَرَةٌ** كَبيرَةٌ .

2. The cat is **under** the chair.
أَلْقِطَّةُ **تَحْتَ** الكُرسيِّ .

3. The bus takes **us up** to the top of the long hill.
يَصعَدُ **بِنا** الباصُ (**إلى فوق**) نَحْوَ قِمَّةِ التَّلَّةِ المُتَطاوِلَةِ .

4. The men **use** the **van** to bring toys to the shop.
يَسْتَخْدِمُ الرِّجالُ **الشَّاحِنَةَ المُغَطّاةَ** لِجَلْبِ اللُّعَبِ إلى الدُّكّانِ .

5. Salma is little. She cannot **walk very** fast.
سَلْمَى صَغيرَةٌ ، لا تَسْتَطيعُ أن **تَمْشيَ** سريعاً **جِدّاً** .

6. The boys are hot. They **want** a drink of **water.**
أَلوَلَدانِ مُشَوَّبانِ . إنّهُما **يُريدانِ** شُربَةَ **ماءٍ** .

7. The policeman said the road **was** closed and that **we** must go another **way.**
قالَ الشُّرطيُّ إنَّ الطريقَ مُغْلَقٌ وإنَّ **عَلَيْنا** أن نسلُكَ **طَريقاً** آخَرَ .



well جَيِّد ، بِصِحَّةٍ جَيِّدة

went ذَهَبَ ، (انطَفَأ)

were كانُوا

wet مُبْتَل ، رَطْبٌ

what ماذا

when مَتَى

where أيْنَ ، إلى أين

which أيّ

white أَبْيَضُ

who مَن

why لِماذا

will سَوفَ ، سَ

window نافِذَة ، شُبَّاك

1. Najwa is in bed. She is not **well**.
نَجْوَى تُلازِمُ الفِرَاشَ . إنَّها لَيْسَت بِصِحَّةٍ جَيِّدة .

2. We **were** going to make tea but the fire **went** out.
كُنَّا سَنُعِدُّ الشّايَ ، لَكِنَّ النّارَ انْطَفَأت .

3. The seat is **wet**. أَلْمَقْعَدُ مُبْتَلٌّ .

4. **What** can you buy in this shop?
When does the shop close?
Where is the girl going?
ماذَا يُمْكِنُكَ أن تَشْتَرِيَ مِن هذا الدُّكّانِ ؟
متَى يُقْفِلُ الدُّكّانُ ؟
إلى أَيْنَ ستَذهَبُ الْفَتَاةُ ؟

5. **Which** is the road to London?
أيُّ طَرِيقٍ (تُؤَدِّي) إلى لَنْدَنَ ؟

6. Milk is **white**. أللَّبَنُ أَبْيَضُ .

7. **Who** is closing the **window**?
Why is she closing it?
Yes, it **will** keep out the rain.
مَنْ يُغْلِقُ النَّافِذَةَ ؟
لِماذا تُغْلِقُها ؟
نَعَم ، إنَّها ستَمْنَعُ (دُخُولَ) المَطَرَ .



wish يَتَمَنَّى ، يَرغَبُ في

with بِ ، مَع

woman إمْرَأة

work عَمَلٌ ، شُغْلٌ

would سَ ، (يَرغَبُ في)

write يَكْتُبُ

x حَرفُ إكْس

year سَنَة

yes نَعَم

you أَنْتَ ، أَنْتُم

your كَ ، كُم (خاصتك ، خاصتكم)

zoo حَديقَةُ الحَيَوانات

1. I **wish** it would stop raining. I want to play **with** my ball.
أتَمَنَّى لَو تَتَوَقَّفُ عَنِ المَطَرِ . أُريدُ أَن أَلْعَبَ بِطابَتي .

2. The **woman** is doing her **work** in the house.
تَقُومُ المَرأَةُ بِعَمَلِها في المَنْزِلِ .

3. Daddy **would** like a new car.
يَرغَبُ وَالِدي في سَيَّارَةٍ جَديدَةٍ .

4. Salma is learning to **write.**
تَتَعَلَّمُ سلمى الكِتابَةَ (أَن **تَكْتُبَ**) .

5. Here is the letter **'x'**.
هُنا (يُوجَدُ) حَرفُ **إكْس** « x » .

6. The first day of the **year** is called New Year's Day.
أَوَّلُ أَيَّامِ السَّنَةِ يُسَمَّى عِيدَ رَأسِ السَّنَةِ .

7. Can Najwa write?
Yes, she can write her name.
Can **you** write **your** name?
هل تُحْسِنُ نَجْوَى الكِتابَةَ ؟
نَعَم ، إنَّها تستطيعُ كِتابَةَ اسْمِها .
هل تَستطيعُ (**أَنْتَ**) كِتابَةَ اسمِ**كَ** ؟

8. Children like the **zoo.**
الأولادُ يُحبُّونَ **حَديقَةَ الحَيَوانات**ِ .



List of Key Words* in this dictionary

- a
- about
- after
- afternoon
- again
- all
- always
- am
- an
- and
- another
- any
- apple
- are
- as
- ask
- at
- away

- baby
- back
- bad
- bag
- ball
- be
- because
- bed
- been
- before
- best
- big
- bird
- black
- blue
- boat
- book
- box
- boy
- bring
- brother
- bus
- but
- buy
- by

- CAFÉ
- cake
- call
- came
- can
- cap
- car
- cat
- chair
- children
- Christmas
- CLOSED
- come
- could
- cow
- cup

- Daddy
- DANGER
- day
- dear
- did
- dinner
- do
- dog
- doll
- don't
- door
- down
- draw
- drink

- eat
- egg
- end
- ENTRANCE
- every
- EXIT

- farm
- fast
- father
- fell
- find
- fire
- first
- fish
- five 5
- flowers
- fly
- for
- found
- four 4
- from
- fun

- game
- gave
- get
- girl
- give
- go
- going
- good
- got
- green

- had
- hand
- has
- hat
- have
- he
- head
- help
- her
- here
- hill
- him
- his
- home
- horse
- hot
- house
- how

- I
- if
- in
- ink
- into
- is
- it

- jam
- jump
- just

- keep
- know

- last
- learn
- left
- let
- letter
- like
- little
- live
- long
- look
- lost
- love

- made
- make
- man
- many
- may
- me
- men
- milk
- money
- more
- morning
- mother
- Mr.
- Mrs.
- much
- Mummy
- must
- my

- name
- never
- new
- next
- nice
- night
- no
- not
- nothing
- now

- o'clock
- of
- off
- old
- on
- once
- one 1
- only
- open
- or
- other
- our
- out
- over
- own

- pen
- pencil
- picture
- pigeon
- place
- play
- please
- POLICE
- PRIVATE
- PULL
- PUSH
- put

- Queen

- rabbit
- rain
- ran
- read
- red
- right
- road
- room
- round
- run

- said
- sat
- saw
- say
- school
- sea
- seat
- see
- she
- shop
- should
- sing
- sister
- sit
- SLOW
- so
- some
- soon
- station
- stop
- street
- sun
- sweets

- table
- take
- talk
- tea
- tell
- than
- thank
- that
- the
- their
- them
- then
- there
- these
- they
- thing
- think
- this
- those
- three 3
- time
- to
- today
- too
- top
- toy
- train
- tree
- two 2

- under
- up
- us
- use

- van
- very

- walk
- want
- was
- water
- way
- we
- well
- went
- were
- wet
- what
- when
- where
- which
- white
- who
- why
- will
- window
- wish
- with
- woman
- work
- would
- write

- year
- yes
- you
- your

* as in the Key Words Card in the Ladybird Key Words Reading Scheme